**Zeitschrift:** BKGV-Information

Herausgeber: Berner Kantonalgesangverband

**Band:** - (2012)

**Heft:** 93

Werbung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# UCCB UNION CANTONALE DES CHANTEURS BERNOIS

## Geschäftsleitung Musikkommission Vorstand

## "MK-Lade" Angebote 2012

Kurskosten für alle Kurse (Mitglieder BKGV / Nichtmitglieder): Fr. 40.00/60.00 für 1 Abend, Fr. 70.00/100.00 für 2 Abende, Fr. 100.00/150.00 für 3 Abende Kursunterlagen sind nicht in den Kurskosten inbegriffen.

Anmeldungen:

E-Mail oder Telefon, bitte Koordinaten und Herkunftschor angeben.

7:-11-1:1	
Zielpublikum	Chorleiter/-innen und Sänger/-innen
Vorkenntnisse	keine
Kursmodus	Der Kurs baut das Thema auf (die 2 Kurstage gehören zusammen
Kursdaten	Freitag 26. Oktober und Freitag 02. November 2012 von 19.00 – 21.30 Uhr
Kursort	Im KleinKunstRaum KKR, Untere Zulgstrasse 1, 3613 Steffisburg
Lage	Beim Bahnhof Steffisburg. Treffpunkt an den Kurstagen beim Bahnhof
Kursliteratur	wird am Kurs abgegeben
Kursleitung und	Romy Dübener, Präsidentin MK BKGV, Höhenstrasse 85, 3646 Einigen,
Anmeldeschluss	20. Oktober 2012
Durchführung	keine mind. Teilnehmerzahl
Zielpublikum	Chorleiter/-innen und Sänger/-innen
Vorkenntnisse	keine reprups kut gephaded met dim eus
Kursmodus	Tageskurs, jeder Kurstag ist in sich abgeschlossen
Kursdaten	Samstag, 23. Juni, 25. August, 27. Oktober 2012 von 09.00 – 17.00 Uhr
Kursort	KleinKunstRaum KKR, Untere Zulgstrasse 1, 3613 Steffisburg
Lage	Beim Bahnhof Steffisburg Treffpunkt an den Kurstagen beim Bahnhof
Kursliteratur	wird am Kurs abgegeben
Kursleitung und Anmeldung	Romy Dübener, Präsidentin MK BKGV und Monika Egli, Höhenstrasse 85, 3646 Einigen, Tel. 031 711 13 78, Mail: <a href="mailto:mkpraesidium@bkgv.ch">mkpraesidium@bkgv.ch</a>
Anmeldeschluss	10. Juni, 10. August, 10. Oktober 2012
Durchführung	Mindestens 5 Teilnehmende
Zielpublikum	Chorleiter/-innen und geübte Chorsänger/-innen
Vorkenntnisse	Leitende: selber als Chorleiter tätig. Singende: gutes vom Blatt singen resp. vie Chorerfahrung
Kursmodus	Die Chorleitenden verfeinern ihre Dirigiertechnik anhand ihrer Chorliteratur. Der Chor übt vom Blatt singen, erhält neue Impulse und lernt, direkt auf die Indivi- dualitäten der Chorleitenden reagieren.
Kursdaten	Samstag, 25. August 2012 von 10.00-12.30 / 14.00 – 16.30 Uhr
Kursort	Pfarreizentrum Bruder Klaus, Ostring 1a, 3006 Bern
Wegbeschreibung	Tram Nr. 7 Richtung Ostring / Haltestelle Burgernziel
Kursliteratur	Die Kursteilnehmer bringen ihre Literatur selber mit.
Kursleitung und Anmeldung	Patrick Secchiari, MK BKGV, Dammweg 51, 3013 Bern
Anmeldeschluss	Tel. 031 371 23 22, Mail: patricksecchiari@bkgv.ch 13. August 2012
	mind. 6 und max. 10 aktive Teilnehmer, passive Teilnehmer unbeschr.
	Kursmodus  Kursdaten  Kursort  Lage  Kursliteratur  Kursleitung und  Anmeldeschluss  Durchführung  Zielpublikum  Vorkenntnisse  Kursmodus  Kursdaten  Kursort  Lage  Kursliteratur  Kursleitung und  Anmeldung  Anmeldeschluss  Durchführung  Zielpublikum  Kursort  Lage  Kursliteratur  Kursleitung und  Anmeldung  Anmeldschluss  Durchführung  Zielpublikum  Vorkenntnisse  Kursmodus  Kursdaten  Kursdaten  Kursdaten  Kursort  Wegbeschreibung  Kursliteratur  Kursleitung und  Anmeldung



# UCCB UNION CANTONALE DES CHANTEURS BERNOIS

## Geschäftsleitung Musikkommission Vorstand

	Zielpublikum	Chorleiter/-innen und Sänger/-innen	
Kurs 4	Vorkenntnisse	Keine	
	Kursmodus	Der gekonnte Umgang mit der Sprache zieht den musikalischen Erfolg nach sich. Warum also nicht: Prima le parole, dopo la musica?!	
Prima la musica,	Kursdaten	Samstag, 03. November 2012, 09.30 – 11.00 / 11.30 – 13.00 Uhr, Deutsch, Französisch	
dopo le parole?!	Kursort	Pfarreizentrum Bruder Klaus, Ostring 1a, 3006 Bern	
Anmeldung Charletter	Wegbeschreibung	Tram Nr. 7 Richtung Ostring / Haltestelle Burgernziel	
	Kursliteratur	Wird am Kurs abgegeben	
	Kursleitung und	Patrick Secchiari, MK BKGV, Dammweg 51, 3013 Bern	
Stresse, 12, Od.	Anmeldung	Tel. 031 371 23 22, Mail: patricksecchiari@bkgv.ch	
	Anmeldeschluss	22. Oktober 2012	
	Durchführung	mind, 6 Teilnehmer	
	Darchianang	Was mache ich, wenn für die gewünschte Melodie kein mehrstimmiger Chorsatz vorhan-	
		den ist?	
Kurs 5	Summ	Mit welchen Tönen/Akkorden kann ich eine einstimmige Melodie am Klavier oder mit der Gitarre begleiten?	
Einfaches Arrangie-	Notchor	Anhand von anfänglich einfachen Beispielen wachsen wir nach und nach in die Welt des Arrangierens hinein.	
ren	Vorkenntnisse	Idealerweise Theorie von Tonleitern, Intervallen, Akkorden (Drei- und Vierklänge), Grundkenntnisse in Klavier- bzw. Gitarrenspiel (optimal, keine Bedingung)	
	Gruppengrösse	3 bis 10 Personen	
	Kursumfang	Drei Daten (können vereinbart werden). Pro Datum je 90 – 120 Minuten, Verlängerung auf Wunsch der Teilnehmenden möglich	
	Kursort	nach Vereinbarung	
	Kursleitung und Anmeldung	Roland Linder, MK BKGV, Mittlere Strasse 20, 3800 Unterseen Tel. 033 822 10 25, Mail: rolandlinder@bkgv.ch	
Funktionalität der	Anfragen für eine erstmalige Durchführung von ca. 1½ - 2 Stunden z.B. am Probenort des interessierten Chors bitte richten an:  Roland Linder, MK BKGV, Mittlere Strasse 20, 3800 Unterseen  Tol. Nr. 033 933 10 35 Meile relandlinder@kkgv ch		
Töne anschaulich – praktisch – ab-	Tel. Nr. 033 822 10 2	25, Mail: rolandlinder@bkgv.ch	
praktisch – ab-	Tel. Nr. 033 822 10 2 Nach Bedarf können	25, Mail: <u>rolandlinder@bkgv.ch</u> danach weitere Daten vereinbart werden. 00.01 13	
praktisch – ab- wechslungsreich	Tel. Nr. 033 822 10 2	25, Mail: rolandlinder@bkgv.ch danach weitere Daten vereinbart werden.  Chorleiter/-innen, die im Blattlesen Defizite aufarbeiten möchten und Sänger/-innen, welche ihre Notenkenntnisse verbessern möchten	
praktisch – ab-	Tel. Nr. 033 822 10 2 Nach Bedarf können	25, Mail: rolandlinder@bkgv.ch danach weitere Daten vereinbart werden.  Chorleiter/-innen, die im Blattlesen Defizite aufarbeiten möchten und Sänger/-innen,	
praktisch – ab- wechslungsreich Kurs 7	Tel. Nr. 033 822 10 2 Nach Bedarf können Zielpublikum	25, Mail: rolandlinder@bkgv.ch  danach weitere Daten vereinbart werden.  Chorleiter/-innen, die im Blattlesen Defizite aufarbeiten möchten und Sänger/-innen, welche ihre Notenkenntnisse verbessern möchten  keine besonderen Vorkenntnisse nötig  3 x 2½ Stunden  Samstag, 18. und 25. August sowie 01. September 2012	
praktisch – ab- wechslungsreich Kurs 7	Tel. Nr. 033 822 10 2 Nach Bedarf können Zielpublikum  Vorkenntnisse	25, Mail: rolandlinder@bkgv.ch  danach weitere Daten vereinbart werden.  Chorleiter/-innen, die im Blattlesen Defizite aufarbeiten möchten und Sänger/-innen, welche ihre Notenkenntnisse verbessern möchten  keine besonderen Vorkenntnisse nötig  3 x 2½ Stunden	
praktisch – ab- wechslungsreich Kurs 7	Tel. Nr. 033 822 10 2 Nach Bedarf können Zielpublikum  Vorkenntnisse Kursdaten	25, Mail: rolandlinder@bkgv.ch  danach weitere Daten vereinbart werden.  Chorleiter/-innen, die im Blattlesen Defizite aufarbeiten möchten und Sänger/-innen, welche ihre Notenkenntnisse verbessern möchten  keine besonderen Vorkenntnisse nötig  3 x 2½ Stunden  Samstag, 18. und 25. August sowie 01. September 2012  Von 09.00 - 11.30 Uhr	
praktisch – ab- wechslungsreich Kurs 7	Tel. Nr. 033 822 10 2 Nach Bedarf können Zielpublikum  Vorkenntnisse Kursdaten  Kursort	25, Mail: rolandlinder@bkgv.ch danach weitere Daten vereinbart werden.  Chorleiter/-innen, die im Blattlesen Defizite aufarbeiten möchten und Sänger/-innen, welche ihre Notenkenntnisse verbessern möchten  keine besonderen Vorkenntnisse nötig  3 x 2½ Stunden Samstag, 18. und 25. August sowie 01. September 2012 Von 09.00 - 11.30 Uhr  Ökumenisch-kirchliches Zentrum, Rain 11, 3063 Ittigen	
praktisch – ab- wechslungsreich Kurs 7	Tel. Nr. 033 822 10 2 Nach Bedarf können Zielpublikum  Vorkenntnisse Kursdaten  Kursort	25, Mail: rolandlinder@bkgv.ch danach weitere Daten vereinbart werden.  Chorleiter/-innen, die im Blattlesen Defizite aufarbeiten möchten und Sänger/-innen, welche ihre Notenkenntnisse verbessern möchten  keine besonderen Vorkenntnisse nötig  3 x 2½ Stunden Samstag, 18. und 25. August sowie 01. September 2012 Von 09.00 - 11.30 Uhr  Ökumenisch-kirchliches Zentrum, Rain 11, 3063 Ittigen  ÖV RBS Linie S7 ab Bern HB (Richtung Worb) bis Station Papiermühle Auto: Parkmöglichkeit auf dem Pausenplatz Das Zentrum liegt im nördlichen Talhang über dem Einkaufszentrum Ittigen. Treffpunkt	
praktisch – ab- wechslungsreich Kurs 7	Tel. Nr. 033 822 10 2 Nach Bedarf können Zielpublikum  Vorkenntnisse Kursdaten  Kursort Wegbeschreibung	25, Mail: rolandlinder@bkgv.ch danach weitere Daten vereinbart werden.  Chorleiter/-innen, die im Blattlesen Defizite aufarbeiten möchten und Sänger/-innen, welche ihre Notenkenntnisse verbessern möchten  keine besonderen Vorkenntnisse nötig  3 x 2½ Stunden Samstag, 18. und 25. August sowie 01. September 2012 Von 09.00 - 11.30 Uhr Ökumenisch-kirchliches Zentrum, Rain 11, 3063 Ittigen  ÖV RBS Linie S7 ab Bern HB (Richtung Worb) bis Station Papiermühle Auto: Parkmöglichkeit auf dem Pausenplatz Das Zentrum liegt im nördlichen Talhang über dem Einkaufszentrum Ittigen. Treffpunkt am ersten Kurstag beim freistehenden Glockenturm. Notfallnummer 079 482 08 08	
praktisch – ab- wechslungsreich Kurs 7	Tel. Nr. 033 822 10 2 Nach Bedarf können Zielpublikum  Vorkenntnisse Kursdaten  Kursort	25, Mail: rolandlinder@bkgv.ch danach weitere Daten vereinbart werden.  Chorleiter/-innen, die im Blattlesen Defizite aufarbeiten möchten und Sänger/-innen, welche ihre Notenkenntnisse verbessern möchten  keine besonderen Vorkenntnisse nötig  3 x 2½ Stunden Samstag, 18. und 25. August sowie 01. September 2012 Von 09.00 - 11.30 Uhr  Ökumenisch-kirchliches Zentrum, Rain 11, 3063 Ittigen  ÖV RBS Linie S7 ab Bern HB (Richtung Worb) bis Station Papiermühle Auto: Parkmöglichkeit auf dem Pausenplatz Das Zentrum liegt im nördlichen Talhang über dem Einkaufszentrum Ittigen. Treffpunkt am ersten Kurstag beim freistehenden Glockenturm. Notfallnummer 079 482 08 08  Walter Kolneder – Karl Heinz Schmitt "Singen nach Noten" Band I, Verlag Schott, ISBN 978-3-7957-2556-3 bitte zum Kurs mitbringen	
praktisch – ab- wechslungsreich Kurs 7	Tel. Nr. 033 822 10 2 Nach Bedarf können Zielpublikum  Vorkenntnisse Kursdaten  Kursort Wegbeschreibung  Kursliteratur	25, Mail: rolandlinder@bkgv.ch danach weitere Daten vereinbart werden.  Chorleiter/-innen, die im Blattlesen Defizite aufarbeiten möchten und Sänger/-innen, welche ihre Notenkenntnisse verbessern möchten  keine besonderen Vorkenntnisse nötig  3 x 2½ Stunden Samstag, 18. und 25. August sowie 01. September 2012 Von 09.00 - 11.30 Uhr  Ökumenisch-kirchliches Zentrum, Rain 11, 3063 Ittigen  ÖV RBS Linie S7 ab Bern HB (Richtung Worb) bis Station Papiermühle Auto: Parkmöglichkeit auf dem Pausenplatz Das Zentrum liegt im nördlichen Talhang über dem Einkaufszentrum Ittigen. Treffpunkt am ersten Kurstag beim freistehenden Glockenturm. Notfallnummer 079 482 08 08  Walter Kolneder – Karl Heinz Schmitt "Singen nach Noten" Band I, Verlag Schott, ISBN 978-3-7957-2556-3 bitte zum Kurs mitbringen (Bezugsquelle zB Müller und Schade Bern)	
praktisch – ab- wechslungsreich Kurs 7	Tel. Nr. 033 822 10 2 Nach Bedarf können Zielpublikum  Vorkenntnisse Kursdaten  Kursort Wegbeschreibung	25, Mail: rolandlinder@bkgv.ch danach weitere Daten vereinbart werden.  Chorleiter/-innen, die im Blattlesen Defizite aufarbeiten möchten und Sänger/-innen, welche ihre Notenkenntnisse verbessern möchten  keine besonderen Vorkenntnisse nötig  3 x 2½ Stunden Samstag, 18. und 25. August sowie 01. September 2012 Von 09.00 - 11.30 Uhr Ökumenisch-kirchliches Zentrum, Rain 11, 3063 Ittigen  ÖV RBS Linie S7 ab Bern HB (Richtung Worb) bis Station Papiermühle Auto: Parkmöglichkeit auf dem Pausenplatz Das Zentrum liegt im nördlichen Talhang über dem Einkaufszentrum Ittigen. Treffpunkt am ersten Kurstag beim freistehenden Glockenturm. Notfallnummer 079 482 08 08  Walter Kolneder – Karl Heinz Schmitt "Singen nach Noten" Band I, Verlag Schott, ISBN 978-3-7957-2556-3 bitte zum Kurs mitbringen (Bezugsquelle zB Müller und Schade Bern)  Paul Hirt, BKGV, Hühnerbühlrain 3, 3065 Ittigen ab sofort über Tel. 31 921 25 66, Mail: pi.hirt@swissonline.ch	
praktisch – ab- wechslungsreich	Tel. Nr. 033 822 10 2 Nach Bedarf können Zielpublikum  Vorkenntnisse Kursdaten  Kursort Wegbeschreibung  Kursliteratur	25, Mail: rolandlinder@bkgv.ch danach weitere Daten vereinbart werden.  Chorleiter/-innen, die im Blattlesen Defizite aufarbeiten möchten und Sänger/-innen, welche ihre Notenkenntnisse verbessern möchten  keine besonderen Vorkenntnisse nötig  3 x 2½ Stunden Samstag, 18. und 25. August sowie 01. September 2012 Von 09.00 - 11.30 Uhr  Ökumenisch-kirchliches Zentrum, Rain 11, 3063 Ittigen  ÖV RBS Linie S7 ab Bern HB (Richtung Worb) bis Station Papiermühle Auto: Parkmöglichkeit auf dem Pausenplatz Das Zentrum liegt im nördlichen Talhang über dem Einkaufszentrum Ittigen. Treffpunkt am ersten Kurstag beim freistehenden Glockenturm. Notfallnummer 079 482 08 08  Walter Kolneder – Karl Heinz Schmitt "Singen nach Noten" Band I, Verlag Schott, ISBN 978-3-7957-2556-3 bitte zum Kurs mitbringen (Bezugsquelle zB Müller und Schade Bern)  Paul Hirt, BKGV, Hühnerbühlrain 3, 3065 Ittigen	
praktisch – ab- wechslungsreich Kurs 7	Tel. Nr. 033 822 10 2 Nach Bedarf können Zielpublikum  Vorkenntnisse Kursdaten  Kursort Wegbeschreibung  Kursliteratur  Kursleitung und Anmeldung	25, Mail: rolandlinder@bkgv.ch danach weitere Daten vereinbart werden.  Chorleiter/-innen, die im Blattlesen Defizite aufarbeiten möchten und Sänger/-innen, welche ihre Notenkenntnisse verbessern möchten  keine besonderen Vorkenntnisse nötig  3 x 2½ Stunden  Samstag, 18. und 25. August sowie 01. September 2012  Von 09.00 - 11.30 Uhr  Ökumenisch-kirchliches Zentrum, Rain 11, 3063 Ittigen  ÖV RBS Linie S7 ab Bern HB (Richtung Worb) bis Station Papiermühle  Auto: Parkmöglichkeit auf dem Pausenplatz  Das Zentrum liegt im nördlichen Talhang über dem Einkaufszentrum Ittigen. Treffpunkt am ersten Kurstag beim freistehenden Glockenturm. Notfallnummer 079 482 08 08  Walter Kolneder – Karl Heinz Schmitt "Singen nach Noten" Band I, Verlag Schott, ISBN 978-3-7957-2556-3 bitte zum Kurs mitbringen  (Bezugsquelle zB Müller und Schade Bern)  Paul Hirt, BKGV, Hühnerbühlrain 3, 3065 Ittigen  ab sofort über Tel. 31 921 25 66, Mail: pi.hirt@swissonline.ch bitte Herkunftschor angeben  August 2012  Mitglieder des BKGV: Fr. 15.00 pro Kurstag	
praktisch – ab- wechslungsreich Kurs 7	Tel. Nr. 033 822 10 2 Nach Bedarf können  Zielpublikum  Vorkenntnisse  Kursdaten  Kursort  Wegbeschreibung  Kursliteratur  Kursleitung und Anmeldung  Anmeldeschluss	25, Mail: rolandlinder@bkgv.ch danach weitere Daten vereinbart werden.  Chorleiter/-innen, die im Blattlesen Defizite aufarbeiten möchten und Sänger/-innen, welche ihre Notenkenntnisse verbessern möchten  keine besonderen Vorkenntnisse nötig  3 x 2½ Stunden  Samstag, 18. und 25. August sowie 01. September 2012  Von 09.00 - 11.30 Uhr  Ökumenisch-kirchliches Zentrum, Rain 11, 3063 Ittigen  ÖV RBS Linie S7 ab Bern HB (Richtung Worb) bis Station Papiermühle  Auto: Parkmöglichkeit auf dem Pausenplatz  Das Zentrum liegt im nördlichen Talhang über dem Einkaufszentrum Ittigen. Treffpunkt am ersten Kurstag beim freistehenden Glockenturm. Notfallnummer 079 482 08 08  Walter Kolneder – Karl Heinz Schmitt "Singen nach Noten" Band I, Verlag Schott, ISBN 978-3-7957-2556-3 bitte zum Kurs mitbringen  (Bezugsquelle zB Müller und Schade Bern)  Paul Hirt, BKGV, Hühnerbühlrain 3, 3065 Ittigen  ab sofort über Tel. 31 921 25 66, Mail: pi.hirt@swissonline.ch  bitte Herkunftschor angeben  August 2012	



# UCCB UNION CANTONALE DES CHANTEURS BERNOIS

Geschäftsleitung Musikkommission

## "liede u leite" 2012

BKGV-Chorwoche für (angehende) Dirigenten/Dirigentinnen, Vizedirigenten/Vizedirigentinnen und SängerInnen

Sonntag, 08. Juli ab 13.30 Uhr bis	Montag, 09. Juli ab 10.00 bis	
Chorleiter/-innenkurs	Sänger/-innen (Pilotchor)	
Basis- und Aufbaukurs	Der Kurs wird parallel zum Chorleiter/-innenkurs geführt	
- Körper und Stimme	- Körper und Stimme	
- Stimm-/Gehörbildung	- Stimm-/Gehörbildung	
- Dirigiertechnik	- Notenlesen	
- Musiktheorie	- Takt und Rhythmus	
- Workshops (Wunschthema bitte melden)	- Workshops	
- Arbeiten mit dem Pilotchor	- Mitwirken im Pilotchor	
- Gemeinsames Singen	- Gemeinsames Singen	

"Gast am Mittwoch": Vreni Winzeler zum Thema "Bewegtes Singen".

Der gezielte Einsatz von Bewegung kann den Lernprozess (Lieder lernen, Lieder auswendig singen lernen, Formen erkennen) intensivieren, die Musik (Abläufe, Teile) formal sichtbar machen und einen Auftritt aktivieren.

Kurskosten für Mitglieder von

BKGV-Chören: Fr. 150.00 (Chorleiter/-innen und Sänger/-innen)

Kurskosten für Nichtmitglieder: Fr. 300.00 (Chorleiter/-innen und Sänger/-innen)

Unterkunft pro Nacht Doppelzimmer Fr. 34.00 inkl. Frühstück: Einzelzimmer Fr. 39.00

Mittag-/Abendessen, Zwischenverpflegung: Neu ab Buffet. (Wird von den Teilnehmenden jeweils direkt an der Kasse bezahlt.)

Sie haben die Möglichkeit, sich nur für den Tageskurs "Gast am Mittwoch" anzumelden.

Kurskosten für Mitglieder von

BKGV-Chören: Fr. 40.00 Kurskosten für Nichtmitglieder: Fr. 80.00

Kursort: Gartenbauschule Oeschberg in 3425 Koppigen

## Wir gratulieren unseren Jubilaren

Am 07. Mai 2012 kann unser

Ehrenmitglied Johann Zingg, Langenthal,

seinen 80. Geburtstag feiern. Johann Zingg war Mitglied der Geschäftsleitung und wurde 2001 zum Die Geschäftsleitung des BKGV gratuliert allen Jubilaren zum Geburtstag und wünscht gute Gesundheit und Zufriedenheit.

Unter allem, was zu einem glücklichen Leben beiträgt, gibt es kein grösseres Gut, keinen grösseren Reichtum als die Freundschaft.

Epikur griechischer Philosoph

